

Republiek van Suid-Afrika

Republic of South Africa



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY - POST FREE

STAATSTENDERBULLETIN No. 16.

STATE TENDER BULLETIN No. 16.

VOL. XIII.]

PRETORIA, 14 AUGUSTUS 1964.
14 AUGUST

[No. 880.]

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tender No. word in versëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Posbus 371, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarno-gebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Posbus 371) (Telefoon 3-6411, Bylyn 47 of 56), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 n.m. tot 4.30 nm.

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender No. are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (P.O. Box 371) (Phone 3-6411, Extension 47 or 56) Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 395 I.P. (S).....	Pneumatiese skroewedraaiers: Pretoria..... Pneumatic screwdrivers: Pretoria.....	14 Sept. 1964.
TEN. 396 I.P. (S).....	Lens- en keeleenhede vir kameras: Pretoria..... Lens and cone units for cameras: Pretoria.....	14 Sept. 1964.
TEN. 411 I.P. (S).....	Plate, staal, geruit..... Plates, steel, chequered.....	8 Sept. 1964.
TEN. 415 I.P. (T).....	Klapperhaarstamptou: Kaapstad..... Fenders coir: Cape Town.....	29 Sept. 1964.
TEN. 434 I.P. (T).....	Valskermtuie: Pretoria..... Parachute harness: Pretoria.....	16 Sept. 1964.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 436 I.P. (T).....	Verskeidenheid B.A.-skroewe en -moere: Pretoria..... Miscellaneous B.A. screws and nuts: Pretoria	14 Sept. 1964.
TEN. 416 F.T.	Vermommingsnette vir staalhelms: Pretoria..... Camouflage covers for steel helmets: Pretoria	17 Sept. 1964.
TEN. 417 F.T. (T).....	Staaiskakels: Kaapstad..... Steel shackles: Cape Town	16 Sept. 1964.
F.T. 3222/K.....	Elektriese oonde: S.A. Munt, Pretoria..... Electric furnaces: S.A. Mint, Pretoria	28 Sept. 1964.
F.T. 3218/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	15 Sept. 1964.
F.T. 3216/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	8 Sept. 1964.
F.T. 3217/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	15 Sept. 1964.
F.T. 171/64/A.....	Maandverbande: Tydperk 1 Des. 1964 tot 30 Nov. 1965..... Sanitary towels: Period 1st Dec., 1964, to 30th Nov. 1965	15 Sept. 1964.
F.T. 167/65/P.....	Dakskroewe en -wasters: Tydperk 1 Feb. 1965 tot 31 Jan. 1966..... Roofing screws and washers: Period 1st Feb., 1965, to 31st Jan., 1966	16 Sept. 1964.
F.T. 2308/M.....	Werkwinkelmasjiengereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria..... Workshop machine tools: Dept. of Agricultural Technical Services, Pretoria	11 Sept. 1964.
F.T. 189/64/D.....	Toiletbenodigdhede: Tydperk eindigende 31 Aug. 1965..... Toilet requirements: Period ending 31st Aug., 1965	14 Sept. 1964.
G.T. 3215/P.....	Melkery-uitrusting: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Dairy equipment: Dept. of Agricultural Technical Services	16 Sept. 1964.
F.T. 3219/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	16 Sept. 1964.
F.T. 3220/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	18 Sept. 1964.
F.T. 3221/P.....	Landbougereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Agricultural implements: Dept. of Agricultural Technical Services	18 Sept. 1964.
F.T. 3237/Q.....	Watertenks: Dept. van Bosbou..... Water tanks: Dept. of Forestry	4 Sept. 1964.
F.T. 3144/R.....	Fyn en growwe toeslag: Dept. van Waterwese, Klein Maricopoort..... Fine and coarse aggregate: Dept. of Water Affairs, Klein Maricopoort	14 Sept. 1964.
F.T. 3238/K.....	Korreksiekapasitors: Dept. van Bosbou, Tweefontein, Wemmershoek en George..... Correcting capacitors: Dept. of Forestry, Tweefontein, Wemmershoek and George	28 Sept. 1964.
F.T. 277/65/A.....	Katoenstukgoedere: Tydperk 1 April 1965 tot 31 Maart 1966..... Cotton piece goods: Period 1st April, 1965, to 31st March, 1966	15 Sept. 1964.
F.T. 3177/F.....	Steenkool: Afgelewer aan Loskopnederstelling, Groblersdal..... Coal: Delivered to Loskop Settlement, Groblersdal	14 Sept. 1964.
F.T. 356/64/B.....	Tapyte: Tydperk 1 Sept. 1964 tot 31 Aug. 1965..... Carpets: Period 1st Sept., 1964, to 31st Aug., 1965	14 Sept. 1964.
I.P. 7626/B.....	Kleefband: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort..... Adhesive tape: Dept. of Agricultural Technical Services, Onderstepoort	15 Sept. 1964.
I.P. 7669/K.....	Boorhamers: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai..... Jack-hammers: Dept. of Mines, Alexander Bay	15 Sept. 1964.
I.P. 7612/P.....	Moersleutels: Dept. van Verdediging..... Spanners: Dept. of Defence	2 Sept. 1964.
I.P. 7656/A.....	Musse: Dept. van Verdediging..... Berets: Dept. of Defence	9 Sept. 1964.
I.P. 7655/A.....	Afdroogdoeke: Dept. van Verdediging..... Glass cloths: Dept. of Defence	8 Sept. 1964.
I.P. 7592/Q.....	Fosforkoper: S.A. Munt..... Phosphor copper: S.A. Mint.	8 Sept. 1964.
I.P. 7674/K.....	Skakelbordinstrumente: Sentrale Gevangenis, Pretoria..... Switchboard Instruments: Central Prison, Pretoria	11 Sept. 1964.
I.P. 7582/M.....	Grasperknyer: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Dewetsdorp..... Lawn mower: Dept. of Education, Arts and Science, Dewetsdorp	8 Sept. 1964.
I.P. 7673/K.....	Elektriese poleermasjien: Nywerheidskool, Heidelberg, Tvl..... Electric polishing-machine: Industrial School, Heidelberg, Tvl.	14 Sept. 1964.
I.P. 7671/K.....	Plaveibreker: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai..... Paving breaker: Dept. of Mines, Alexander Bay	14 Sept. 1964.
I.P. 7670/K.....	Elektriese warmkas: Dept. van Publieke Werke, Pretoria..... Electric hot closet: Dept. of Public Works, Pretoria	15 Sept. 1964.

Tender No.	Leweransies, Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
I.P. 7668/K.....	Bandopnamemasjiën: Hoër Tegniese Skool, Kroonstad..... Tape recorder: <i>Technical High School, Kroonstad</i>	16 Sept. 1964.
I.P. 7667/K.....	Lugdrukboormasjiëne: Dept. van Bosbou, Weza, Harding..... Pneumatic drilling machines: <i>Dept. of Forestry, Weza, Harding</i>	16 Sept. 1964.
I.P. 7666/K.....	Transformator: Hoër Tegniese Skool, Worcester..... Transformer: <i>Technical High School, Worcester</i>	16 Sept. 1964.
I.P. 7662/K.....	Elektriese aartappelskiller, voedselmenger en 'n skottelgoedwasmasjiën: Dept. van Bosbou, George..... Electric potato peeler, food mixer and a dish-washing machine: <i>Dept. of Forestry, George</i>	17 Sept. 1964.
I.P. 7661/K.....	Elektriese oorlosiestelsel: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad..... Electric clock system: <i>Dept. of Coloured Affairs, Cape Town</i>	14 Sept. 1964.
I.P. 7660/K.....	Kragopwekinstallasie: Dept. van Waterwese, Pretoria..... Generating plant: <i>Dept. of Water Affairs, Pretoria</i>	15 Sept. 1964.
I.P. 7664/M.....	Boormasjiën: Driehoeksmeting, Mowbray, Kaap..... Drilling machine: <i>Trigs Survey, Mowbray, Cape</i>	4 Sept. 1964.
I.P. 7663/K.....	Elektriese tydregistreerders vir nagwagte: Dept. van Pos-en-Telegraafwese, Pretoria..... Electric time recorders for night watchmen: <i>Dept. of Posts and Telegraphs, Pretoria</i>	16 Sept. 1964.
I.P. 7608/P.....	Waterpomp op sleepwa gemonteer: Dept. van Pos-en-Telegraafwese, Pretoria..... Water pump, trailer-mounted: <i>Dept. of Posts and Telegraphs, Pretoria</i>	15 Sept. 1964.
I.P. 7609/P.....	Boutte en wasters vir hyskraan: Dept. van Mynwese..... Bolts and washers for elevator: <i>Dept. of Mines</i>	15 Sept. 1964.
I.P. 7694/C.....	Aptekersparaffien: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... Liquid paraffin: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	21 Sept. 1964.
I.P. 7695/C.....	Tandheelkundige uitrusting: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... Dental equipment: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	22 Sept. 1964.
I.P. 7696/C.....	Mediese benodigdhede: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... Medical requirements: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	23 Sept. 1964.
I.P. 7693/C.....	Mediese olies en vloeistowwe: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... Medical oils and liquids: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	21 Sept. 1964.
I.P. 7654/C.....	"Neotizide"-inspuitings: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... "Neotizide" injections: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	21 Sept. 1964.
I.P. 7440/D.....	Reënmeters: Dept. van Waterwese, Pretoria..... Rain gauges: <i>Dept. of Water Affairs, Pretoria</i>	11 Sept. 1964.
I.P. 7441/D.....	Reënmeters: Dept. van Waterwese, Pretoria..... Rain gauges: <i>Dept. of Water Affairs, Pretoria</i>	8 Sept. 1964.
I.P. 7707/K.....	Elektriese vleisssaag: Dept. van Gesondheid..... Electric meat saw: <i>Dept. of Health</i>	17 Sept. 1964.
I.P. 7708/K.....	Skakelbordinstrumente: Dept. van Publieke Werke, Pretoria..... Switchboard instruments: <i>Dept. of Public Works, Pretoria</i>	17 Sept. 1964.
I.P. 7709/K.....	Elektriese wasserymasjiën: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap..... Electric laundry machine: <i>Dept. of Education, Arts and Science</i>	17 Sept. 1964.
I.P. 7710/K.....	Motorkragopwekkers: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap..... Motor generators: <i>Dept. of Education, Arts and Science</i>	18 Sept. 1964.
I.P. 7711/K.....	Spoelwagentuig en elektroniese voltmeters: Hoër Tegniese Skool Jan Viljoen, Randfontein..... Coil winder and electronic voltmeters: <i>Jan Viljoen Technical High School, Randfontein</i>	18 Sept. 1964.
I.P. 7713/K.....	Motors en aansitters: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap..... Motors and starters: <i>Dept. of Education, Arts and Science</i>	18 Sept. 1964.
I.P. 7593/Q.....	Dakplate: Dept. van Bosbou..... Roof sheeting: <i>Dept. of Forestry</i>	4 Sept. 1964.
I.P. 7594/Q.....	Koppelstukke vir poliëtileenpype: Poskantoor, Pretoria..... Couplings for polyethylene pipes: <i>Post Office, Pretoria</i>	4 Sept. 1964.
I.P. 7595/Q.....	Poliëtileenhulse: Poskantoor, Pretoria..... Polyethylene sleeves: <i>Post Office, Pretoria</i>	9 Sept. 1964.
I.P. 7598/Q.....	Gegalvaniseerde langspandakplate: Dept. van Bantoe-onderwys, Alice en Pietersburg..... Galvanised long-span roof sheeting: <i>Dept. of Bantu-Education, Alice and Pietersburg</i>	4 Sept. 1964.
I.P. 7597/Q.....	Ronde week-staal: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai..... Round mild steel: <i>Dept. of Mines, Alexander Bay</i>	4 Sept. 1964.
I.P. 7653/C.....	Platformskale: Dept. van Waterwese, Pretoria..... Platform scales: <i>Dept. of Water Affairs, Pretoria</i>	10 Sept. 1964.
I.P. 7697/C.....	Spuite en naalde: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria..... Syringes and needles: <i>Central Medical Stores, Pretoria</i>	23 Sept. 1964.
I.P. 7498/Q.....	Weekstaal: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Middelburg, K.P..... Mild steel: <i>Dept. of Agricultural Technical Services, Middelburg, C.P.</i>	4 Sept. 1964.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
I.P. 7712/K.....	Kompressors (handpompe): Dept. van Pos- en Telegraafwese, Pretoria..... Compressors (tyre inflators): Dept. of Posts and Telegraphs, Pretoria	18 Sept. 1964.
I.P. 7706/K.....	Voedselmengers: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Kroonstad en Middelburg, Tvl..... Food mixers: Dept. of Education, Arts and Science, Kroonstad and Middelburg, Tvl.	17 Sept. 1964.
I.P. 7542/F.....	Sakhangere: Poskantoor, Pretoria..... Bag holders: Post Office, Pretoria	4 Sept. 1964.
I.P. 7547/F.....	Noodhulpkabinette: Poskantoor, Pretoria..... First-aid cabinets: Post Office, Pretoria	4 Sept. 1964.
I.P. 7506/F.....	Naaimasjiene: Nywerheidsskool, King William's Town..... Sewing machines: Industrial School, King William's Town	4 Sept. 1964.
I.P. 7546/F.....	Ambulansdraagbaar: Fort Napier-hospitaal, Pietermaritzburg..... Ambulance stretcher: Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg	2 Sept. 1964.
I.P. 7478/F.....	Staalgleuwe: Staatsdrukker, Pretoria..... Steel chases: Government Printer, Pretoria	4 Sept. 1964.
I.P. 7532/F.....	Staalskabinette: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap..... Steel cabinets: Dept. of Education, Arts and Science	4 Sept. 1964.
I.P. 7482.....	Kombuistafels: Dept. van Gevangenis, Kroonstad..... Kitchen tables: Dept. of Prisons, Kroonstad	4 Sept. 1964.
I.P. 7508/F.....	Staalskabinette vir filmstrookies: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap..... Steel cabinets for film strips: Dept. of Education, Arts and Science	4 Sept. 1964.
I.P. 7130/P.....	Toonbankskaal: Landboukollege, Potchefstroom..... Counter scale: Agricultural College, Potchefstroom	18 Sept. 1964.
I.P. 7530/F.....	Planlaseerkabinette, staal: Afdeling Driehoeksmeting..... Plan filing-cabinets, steel: Division of Trig. Survey.	4 Sept. 1964.
I.P. 7524/F.....	Aartappelskiller: Constantiaskool, Retreat..... Potato peeler: Constantia School, Retreat	4 Sept. 1964.
I.P. 7481/F.....	Naaimasjiene: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad..... Sewing machine: Dept. of Coloured Affairs, Cape Town.	4 Sept. 1964.
I.P. 7676/P.....	Kleingereedskap: Dept. van Pos-en-Telegraafwese..... Small tools: Dept. of Posts and Telegraphs	17 Sept. 1964.
I.P. 7665/P.....	Disintegrator en onderdele: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Disintegrator and accessories: Dept. of Agricultural Technical Services	18 Sept. 1964.
I.P. 7675/P.....	Meetpassers: Dept. van Pos-en-Telegraafwese..... Callipers: Dept. of Posts and Telegraphs	18 Sept. 1964.
F.T. 56/64/1/E.....	Kampongvele: Bosplantasies, Nelspruitgebied, tydperk eindigende 31 Aug. 1965..... Compound meat: Forest plantations, Nelspruit Area, period ending 31 Aug., 1965	14 Sept. 1964.
F.T. 3211/M.....	Draaighrop, dubbelhooisnymasjiene, tuintrekker, hooisnymasjiene en draaierwerers: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Rotary cultivators, gang mower, garden tractor, hay mowers and rotary cutters: Dept. of Agricultural Technical Services	14 Sept. 1964.
F.T. 3213/M.....	Kruiptrekkers: Dept. van Bosbou..... Crawler tractors: Dept. of Forestry	16 Sept. 1964.
F.T. 3212/M.....	Vurkhefwa: Dept. van Bosbou..... Fork lift truck: Dept. of Forestry	18 Sept. 1964.
F.T. 3210/M.....	Trekkers, lemterrasmaker, grondboor, voorlaaigraaf en 'n hoekstootskrop: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Tractors, blade terracer, post hole digger, front-end loader and angle dozer: Dept. of Agricul- tural Technical Services	11 Sept. 1964.
G.T. 3209/M.....	Sleepwaens, trollies, betonmenger en -kompressor: Dept. van Landbou-tegniese Dienste Trailers, trolleys, concrete mixer and compressor: Dept. of Agricultural Technical Services	16 Sept. 1964.
F.T. 98/64/A.....	Katoenstukgoedere: Dept. van Verdediging, Gevangenis en S.A. Polisie. Tydperk 1 April 1965 tot 31 Maart 1966 Cotton piece goods: Dept. of Defence, Prisons and S.A. Police. Period 1st April, 1965, to 31 March, 1966	15 Sept. 1964.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
I.P. 7393/D.....	Afslaersdienste: Oortollige voorrade by Sterkriverstaatswaterskema, Sterkriver..... Auctioneering services: Redundant stores at Sterk River Government Water Scheme, Sterk River	4 Sept. 1964.
I.P. 7394/D.....	Afslaersdienste: Oortollige voorrade by Loskop-nedersetting, Groblersdal..... Auctioneering services: Redundant stores at Loskop Settlement, Groblersdal	4 Sept. 1964.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.P.W., Kamer No. A542, Sentrale Goewernmentskantore (Telefoon 3-9581, bylyn 38) Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. A542, Central Government Offices (Telephone 3-9581, Extension 38), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.P.W. S. 1906.....	Ondergrondse kabel: Dept. van Publieke Werke, Pretoria Underground cable: Dept. of Public Works, Pretoria	4 Sept. 1964.
D.P.W. S. 1903.....	Transformator, hoëspanningstroombreker, muurdeurvoerings en ondergrondse kabel: Dept. van Publieke Werke, Barberton Transformer, high tension circuit breaker, wall bushings and underground cable: Dept. of Public Works, Barberton	9 Sept. 1964.
D.P.W. 414	Elektriese installasie in die koshuis (Kontrak 2) by die Hoër Huishoudskool te Bethlehem (O.V.S.) Electrical installation in the hostel (Contract 2) at the Housecraft High School at Bethlehem (O.F.S.)	10 Sept. 1964.
D.P.W. 415	Elektriese installasie in die kwartiere vir ongetroudes by die Vlootkommunikasiesentrum te Youngsfield, Kaapstad Electrical installation in the single quarters at the Naval Communications Centre at Youngsfield, Cape Town	10 Sept. 1964.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
S.D-W. 120.....	Filmonwikkelingstoestel, stroop- en opmaaktafel en oordekkingstoestel vir litografiese sinkplate Film processor, stripping and line-up table and whirler for coating of zinc off-set plates	25 Sept. 1964.
SD-W. 121.....	Ligtafel vir drukkers, booglamp vir afdrukwerk, afdrukraam met suigtoestel en afkoeltafel vir lynplate Printers light table, printing-down arc lamp, vacuum printing frame and plate-cooling table	2 Okt./Oct. 1964.
SD-S. 460.....	Binders..... Binders	11 Sept. 1964.

DEPARTEMENT VAN WATERWESSE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
W. 618	Hutte vir waterhoogteregeerde en „Symons“-verdampingstenks..... Water level recorder huts and „Symons“ Evaporation tanks	17 Sept. 1964.
W. 647	Bolkleppe, 30" en 36"..... Spherical valves, 30" and 36"	24 Sept. 1964.
W. 646	Dreineerpompe, lugaangedrewe, sentrifugale tipe..... Sump pumps, air-driven, centrifugal type	17 Sept. 1964.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by:—

Transvaal.—Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 35-2987).

Wes-Kaapland.—Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoor-voor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 41-3311).

Natal.—Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raad-afdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 81-8191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.—Die Distriksmagasynsuper-intendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.—Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoor-voor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 51-4101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender forms are obtainable from:—

Transvaal.—District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 35-2987).

Western Cape.—District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 41-3311).

Natal.—District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 81-8191).

Orange Free State and Northern Cape.—District Stores Super-intendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.—District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 51-4101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.O. 36	Betonbrekers, graaftoestelle, lughamers, staalbeitels en koevoetpunte..... Concrete breakers, diggers, jack-hammers, steel chisels and moil points	16 Sept. 1964.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.**BOUDIENSTE.**

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant-betaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide-tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle dokumente wat betrekking het sal beskikbaar wees met tender-vorms aan kontrakteurs by die Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermmentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en by die Distriksverteenvoerder(s), D.P.W., by die sentrums soos hieronder aangegee.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermmentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoerder, D.P.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**BUILDING SERVICES.**

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

All documents applicable will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581 Extension 45), Pretoria and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581 Extension 45), Pretoria, the District Representative P.W.D., Johannesburg and at the centres mentioned below.

Tender No.	Diens en Provinsie. Service and Province.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. Documents Available for Issue to Contractors.	Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is. Date from which Documents are Available.	Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is. Other centres where documents may be inspected and Issued to Contractors.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.P.W. 419...	Ventersburg O.V.S.): Oprigting drie wonings vir S.A. Polisie Ventersburg (O.F.S.): Erection of three residences for S.A. Police	Tendervorms, tekeninge, en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste Tender forms, drawings and specified bills of quantities	28 Aug. 1964	Distriksverteenvoerder, D.P.W., Bloemfontein District Representative, P.W.D., Bloemfontein	17 Sept. 1964.
D.P.W. 420...	Kommissiepoort (O.V.S.): Oprig- ting van 'n woning vir S.A. Polisie Kommissiepoort (O.F.S.): Erection of a residence for S.A. Police	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies Tender forms, drawings and specifications	28 Aug 1964	Distriksverteenvoerder, D.P.W., Bloemfontein District Representative, P.W.D., Bloemfontein	17 Sept. 1964
D.P.W. 421...	Pretoria: S.A. Polisie Kollege (kontrak 7): Oprigting van 'n hospitaal Pretoria: S.A. Police College (contract 7): Erection of a hos- pital	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste Tender forms and specified bills of quantities	14 Aug. 1964	—	3 Sept. 1964
D.P.W. 422...	Lyttelton (Tvl.): Verdedigings- gebied: Oprigting van septiese tenk van gewapende beton, ens Lyttelton (Tvl.): Defence Area: Erection of reinforced concrete septic tank, etc.	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste Tender forms and specified bills of quantities	14 Aug. 1964	—	3 Sept. 1964.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

BOU- EN ELEKTRIESE DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Gemeenskapsbou, Kamer No. 647, Vervoergebou, Fonteinlaan, Pretoria, en by die Departement se Streekverteenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING AND ELECTRICAL SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable from the Department of Community Development, Room No. 647, Transport Building, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tender No.	Bou- en elektriese dienste. <i>Building and electrical services.</i>	Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is. <i>Other centres at which tender documents are available.</i>	Depositobedrag vir tenderdokumente vereis. <i>Deposit amount required for tender documents.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
F.T. 3231	Elektriese installasie in 104 wonings te Triomf, Johannesburg <i>Electrical installation in 104 dwellings at Triomf, Johannesburg</i>	Philadelphiahoeck, hoek van Jeppe en Von Wiellighstrate, Johannesburg <i>Philadelphia Corner, cor. of Jeppe and Von Wielligh Streets, Johannesburg</i>	R 3	3 Sept. 1964.
F.T. 3232	Elektriese installasie in 108 wonings te Triomf, Johannesburg <i>Electrical installation in 108 dwellings at Triomf, Johannesburg</i>	Philadelphiahoeck, hoek van Jeppe en Von Wiellighstrate, Johannesburg <i>Philadelphia Corner, cor. of Jeppe and Von Wielligh Streets, Johannesburg</i>	3	3 Sept. 1964.
F.T. 3233	Elektriese installasie in 56 wonings te Robsonvale, Kimberley <i>Electrical installation in 56 dwellings at Robsonvale, Kimberley</i>	Sanlamgebou, Kimberley..... <i>Sanlam Building, Kimberley.....</i>	3	3 Sept. 1964.
F.T. 3234.....	Oprigting van geboue vir Kleurling Laerskool No 4 te Athlone, Kaapstad <i>Erection of buildings for Coloured Primary School No 4 at Athlone, Cape Town</i>	Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad <i>New Labour Building, Barrack Street, Cape Town</i>	10	24 Sept. 1964.
F.T. 3235	Opknapping van 26 wonings te Middelburg, Transvaal <i>Renovation of 26 dwellings at Middelburg, Transvaal</i>	Aquilagebou Schoemanstraat, Pretoria <i>Aquila Building, Schoeman Street, Pretoria</i>	3	3 Sept. 1964.



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldic

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding
en ongeëwenaarde fasiliteite in verband
met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings
is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!